



## **QORTI TA' L-APPELL**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
VINCENT DE GAETANO**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH D. CAMILLERI**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH A. FILLETTI**

Seduta tas-26 ta' Jannar, 2007

Appell Civili Numru. 2248/1998/1

**Angelo Vella**

**v.**

**Michael Ciappara u b'digriet tas-16 ta' Frar 2000, giet  
kjamat in kawza Anne Ciappara**

**II-Qorti:**

**I IS-SENTENZA APPELLATA**

1. Dan huwa appell minn sentenza moghtija mill-Onorabbi Prim Awla tal-Qorti Civili, fil-kawza fl-ismijiet premessi fit-13 ta' Ottubru 2003, li permezz tagħha dik il-

Qorti laqghet it-talba ta' Angelo Vella ghal dikjarazzjoni li l-konvenut Michael Ciappara kien responsabbi għad-danni li sofra l-attur minhabba perkolazzjoni ta' ilma f'fond ta' l-attur u għalhekk ikkundannat lill-konvenut kif ukoll lill-kjamata fil-kawza, Anne Ciappara, biex ihallsu lill-attur is-somma ta' elf disa' mijha u tnejn u ghoxrin lira (Lm1,922) bhala kumpens għad-danni sofferti mill-istess attur – bl-ispejjez u bl-imghax mid-data tac-citazzjoni. Is-sentenza ta' l-ewwel Qorti sejra tigri riprodotta kollha kemm hi peress illi fiha hemm migjuba t-talbiet ta' l-attur, l-eccezzjonijiet tal-konvenut kif ukoll tal-kjamata in kawza Anne Ciappara, martu, kif ukoll il-motivazzjoni kollha li waslet lill-ewwel Qorti biex tilqa' t-talba ta' l-attur. Is-sentenza tħid hekk:

**“Il-Qorti.**

**“Preliminari**

“Rat **l-att tac-citazzjoni** li permezz tagħha l-attur ippremetta illi huwa proprjetarju tal-fond 43, St. John Street, Cospicua.

“Premess illi l-konvenut huwa proprjetarju tal-fond sottostanti ghall-fond ta' l-attur.

“Premess illi l-konvenut ricentement beda jesegwixxi xogħol ta' kostruzzjoni fil-fond proprjeta' tieghu.

“Premess illi b'konsegwenza ta' dan dahal ammont ta' ilma fil-fond ta' l-attur u b'hekk l-attur sofra danni konsistenti fi hsarat fl-istess fond, liema danni jammontaw għal elf tmien mijha u tnejn u sebghin lira Maltin (Lm1,872), kif jirrizulta mill-anness dokumenti A sa F.

“Għaldaqstant l-attur talab lil din il-Qorti, prevja kull dikjarazzjoni necessarja u opportuna:

“1. Tiddikjara l-konvenut huwa responsabbi għad-dani li sofra l-attur konsistenti fi hsarat fil-fond 43, St. John Street, Cospicua, proprjeta' tieghu, kif fuq spjegat.

“2. Tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur is-somma ta’ elf tmien mijà u tnejn u sebghin lira Maltin (Lm1,872) jew somma verjuri.

“Bl-ispejjez u l-imghax u l-konvenut ingunt in subizzjoni.

“Rat id-dikjarazzjoni ta’ l-attur a fol. 3 tal-process;

**“Rat in-nota ta’ l-eccezzjonijiet tal-konvenut a fol. 38 tal-process fejn eccepixxa:**

“1. Illi preliminarjament l-eccipjent m’huwiex il-legittimu kontradittur stante li tali kawza tispetta lill-komunjoni ta’ l-akkwisti ezistenti bejn il-konvenut u martu u r-rappresentanza ta’ l-istess komunjoni ta’ l-akkwisti hija vestita fil-konjugi Ciappara u mhux fl-eccipjent Michael Ciappara wahdu.

“2. Illi subordinatament u minghajr ebda pregudizzju l-eccipjent ma kkawza l-ebda danni lill-attur.

“3. Illi subordinatament u minghajr pregudizzju jekk jirrizulta li l-attur sofra xi danni, dawn sehhew minhabba agir ta’ l-istess attur u l-konvenut ghamel dak kollu mehtieg biex l-imsemmija danni jigu evitati.

“4. Illi subordinatament u minghajr ebda pregudizzju it-talba attrici hija eccessiva.

“Rat id-digriet a fol. 49;

**“Rat in-nota ta’ eccezzjonijiet tal-kjamata fil-kawza Anne Ciappara a fol. 51 fejn eccepjet:**

“1. Illi l-eccipjenti f’din il-kawza ma kkawzat l-ebda danni lill-attur;

“2. Illi subordinatament u minghajr pregudizzju, jekk jirrizulta li l-attur sofra xi danni, dawn sehhew minhabba agir ta’ l-istess attur u l-konvenut ghamel dak kollu mehtieg biex l-imsemmija danni jigu evitati.

“3. Illi subordinatament u minghajr pregudizzju, t-talba attrici hija eccessiva.

“Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti ezibiti;

“Semghet ix-xhieda bil-gurament;

“Rat in-nota ta’ l-attur;

“Rat li ma saret ebda talba ghas-sospensjoni tal-prolazzjoni tas-sentenza;

### **“KONSIDERAZZJONIJIET**

“F’dina l-kawza l-attur qed jitlob is-somma ta’ Lm1,872 danni li hu sofra b’konsegwenza ta’ dhul ta’ ammont kbir ta’ ilma fil-fond tieghu mill-fond tal-konvenut.

“Jirrizulta mill-provi li l-attur għandu post sottostanti għal dak tal-konvenut. Billi l-fond tal-konvenut ma kien qed jigu mantnut sew u kien qed jidhol l-ilma għand l-attur, il-konvenut kien iddecieda li jaqla s-saqaf ta’ tlett kmamar ta’ l-appartament tieghu u b’hekk l-attur gie skopert. L-ghada li nghala s-saqaf għamlet maltempata u dahlet kwantita kbira ta’ ilma u għamlet hsara fl-appartament ta’ l-attur. L-attur kellu johrog mill-post tieghu ghax kien hemm perikolu li jaqa’ s-saqaf, u dan, kif qallu l-kuntrattur imqabbad mill-konvenut.

“Il-hsara giet konfermata mill-Perit Piju Busutill li kien mar fuq il-post u hareg certifikat. Hu qal li l-hsara kienet fil-hitan, fit-tikhil u fl-ghamara li xxarbet. Kien hemm tlett ikmamar ta’ fuq li kienu qalghulhom is-saqaf. L-ilma kien dahal mis-saqaf tal-konvenut għal għand l-attur. L-attur garrab hsara fil-kcina, salott, wall-unit, T.V. u kull ma kien hemm immiss ma’ l-art.

“Il-konvenut qed jissottometti li hu ma kkawza ebda danni lill-attur. Izda mill-provi jirrizulta li l-konvenut kellu s-saqaf li kien perikoluz u skond il-perit kellu jinbidel. L-attur kien ilu jinsisti mal-konvenut biex jagħmel ix-xogħolijiet rimedjali izda l-konvenut iddecieda li jibda x-xogħol

## Kopja Informali ta' Sentenza

f'Settembru meta t-temp ta' xita kien qed javvicina. Fil-fatt l-ghada li nqala s-saqaf, ghamlet il-maltempata. L-attur ma kellu ebda kontroll meta l-konvenut kellu jibda x-xoghol.

### "Skond il-Kodici Civili Art 1029

"Kull hsara li tigri b'accident jew b'forza magguri, ibatiha, fin-nuqqas ta' disposizzjoni espressa tal-ligi li tghid il-kuntrarju, dak illi fuq il-persuna jew il-beni tieghu tigri l-hsara.

"Izda imbagħad l-artikolu 1041 jipprovvd i:

"Is-sid ta' bini jwiegeb ghall-hsara li ssir mit-tigrif tal-bini, meta dan it-tigrif jigri minhabba nuqqas ta' tiswijiet, jew minhabba difett fix-xogħol tal-bini, izda dan kemm-il darba s-sid kien jaf b'dak id-difett, jew kellu ragun jahseb li dak id-difett kien jezisti.

"Fil-kaz in ezami l-hsara ma gratx minhabba tigrif tal-bini. Izda dana l-artikolu jipprisupponi li kull sid ta' proprejta' li jkun qed jagħmel xogħol fis-sit tieghu irid jiehu dawk il-prekawzjonijiet kollha opportuni biex jigi evitat hsara lill-fond tal-gar.

"Għalkemm fil-kaz in ezami l-konvenut ma kellu ebda kontroll fuq meta tagħmel ix-xita, pero' jirrizulta li z-zmien li ghazel biex jagħmel ix-xogħol kien wieħed vicin wisq ghall-istagħun tax-xita u setgha jipprevedi li minn xi gurnata ghall-ohra tista' tagħmel ix-xita. Il-konvenut għalhekk kellu jiehu prekawzjonijiet ghall-dina l-eventwalita, haga li ma jirrizultax li għamel.

"Għalkemm il-konvenut kien sab bennej biex jagħmel ix-xogħol dana beda itawwal ara fol 92 - u kien biss f'Settembru li beda jagħmel ix-xogħol.

"Jirrizulta mill-provi li l-konvenut kien jaf li s-soqfa ma kienux fi stat tajjeb ta' tiswija u li kien gie infurmat li dawn kellhom jinbidlu kemm jista' jkun malajr.

“Ghalhekk il-Qorti tikkonkludi li l-konvenut kien responsabbili ghall hsara li giet kagjonata fil-fond ta’ l-attur minhabba dhul ta’ l-ilma mill-fond tal-konvenut. Billi dina hija spiza straordinarja li tispetta l-kommunjoni ta’ l-akkwisti ezistenti bejn il-konvenut u martu l-kjamata fil-kawza, din għandha twiegeb ukoll għad-danni reklamati mill-attur.

### **“Likwidazzjoni Danni**

“L-attur talab fic-citazzjoni s-somma ta’ Lm1,872 jew somma verjuri. Hu pprezenta d-dokumenti minn fol 5 sa 11 biex jiggustifika dina t-talba. Fin-nota ta’ osservazzjonijiet ta’ l-attur dina s-somma għal danni pretizi telghet ghall Lm1,922 billi zied l-ammont ta’ Lm50 għall kiri ta’ flat sakemm saru r-riparazzjonijiet.

“Dwar dana l-ammont il-konvenut donnu qed ighid (ara kontroezami ta’ l-attur) li l-attur ma kienx joqghod f’dana l-post izda kien juzah bhala *hobby* u għalhekk ma kellux ghalfejn imur jikri post iehor. Fuq dana l-punt, l-attur xehed li hu kien joqghod fil-post regolari ta’ St John Street, Cospicua u dak in-nhar tal-maltempata kien fil-post. Hu kien biddel l-identity card tieghu fuq post iehor f’Marsascala wara l-incident. Għalhekk l-ammont mitlub taht dina l-partita huwa dovut.

“L-ammonti l-ohra ma gewx kontestati mill-konvenut u l-attur ipprezenta ricevuti u stimi. Għalhekk dawn l-ammonti huma dovuti wkoll.

### **“DECIZJONI**

“Għal dawn il-motiv il-Qorti tiddeciedi billi

“Tilqa t-talba attrici

“U tikkundanna lill-konvenut u kjamata fil-kawza ihallsu lill-attur is-somma ta’ Lm1,922.

“Bl-ispejjeż u bl-imghax mid-data tan-notifika tac-citazzjoni.”

## **II L-APPELL**

2. Billi l-konvenut Michael Ciappara u l-kjamata in kawza Anne Ciappara hassewhom aggravati minn din is-sentenza ta' l-ewwel Qorti, huma intavolaw appell minnha quddiem din il-Qorti, b'rikors ta' l-appell li huma pprezentaw fit-3 ta' Novembru, 2003. Ghar-ragunijiet spjegati minnhom fl-istess rikors, huma talbu li din il-Qorti joghgobha tirrevoka s-sentenza appellata tat-13 ta'Ottubru 2003, u minflok tichad it-talbiet ta' l-attur, bl-ispejjez tazzewg istanzi kontra l-attur appellat.
3. L-attur appellat intavola r-risposta ta' l-appell tieghu fit-28 ta' Lulju, 2004. Ghar-ragunijiet li spjega fl-istess risposta, huwa ssottometta li s-sentenza ta' l-ewwel Qorti hija gusta u timmerita konferma u ghalhekk talab li l-appell odjern jigi michud bl-ispejjez.

## **III KONSIDERAZZJONIJIET TA' DIN IL-QORTI**

4. L-attur huwa proprjetarju tal-fond 43, St. John Street, Cospicua, waqt li l-konvenut huwa l-proprjetarju tal-fond sovrastanti. Jirrizulta li s-soqfa tal-fond tal-konvenut kien perikolanti u l-konvenut inkariga bennej biex jibdillu l-istess soqfa. Gara li dan ix-xogħol sar f'data li ma gietx precizata f'Settembru, u meta l-fond tal-konvenut kien għandu in parti bla soqfa, għamlet maltempata bir-rizultat li x-xita pperkolat mill-fond tal-konvenut ghall-fond ta' l-attur. L-attur jallega li sofra hsara kemm fil-fond innifsu kemm ukoll fil-mobbli li kien hemm go fih. Huwa talab rizarciment tas-somma ta' elf tmien mijha u tnejn u sebghin lira (Lm1,872) ghall-istess hsara.

5. Il-konvenut kif ukoll il-kjamata in kawza kkontestaw il-kawza billi ssottomettw li huma ma kellhomx responsabilità fuq dak li gara u subordinatament li t-talba ta' l-attur kienet wahda eccessiva.

6. L-ewwel Qorti, fis-sentenza appellata, ikkonkludiet li kemm il-konvenut kif ukoll martu, li giet kjamata in kawza, kien responsabbli ghall-hsarat sofferti mill-attur. Kwantu

ghal-likwidazzjoni tad-danni, l-ewwel Qorti ziedet mas-somma ta' elf tmien mijā tmienja u tnejn sebghin lira (Lm1,872) pretiza mill-attur l-ammont ta' hamsin lira (Lm50) għal kiri ta' l-appartament da parti ta' l-attur sakemm saru r-riparazzjonijiet. L-ewwel Qorti rriteniet li l-ammonti in kwistjoni ma gewx ikkōntestati mill-konvenut u għalhekk dawk l-ammonti kien dovuti u b'hekk illikwidat l-ammont komplexiv ta' elf disa' mijā u tnejn u ghoxrin lira (Lm1,922), liema somma l-konvenut u l-kjamata in kawza gew ikkundannati jħall-su lill-attur, bl-ispejjez u bl-imghax mid-data ta' notifika tac-citazzjoni.

7. Fl-appell tagħhom, l-konvenut u l-kjamata in kawza – li aktar 'il quddiem sejrin jissejhu "l-appellanti" – ressqu hames aggravji, li fil-qosor huma s-segwenti:

1. li l-ewwel Qorti marret *extra petita* ghaliexakkordat lill-attur hamsin (LM50) lira aktar mis-somma li talab fl-att tac-citazzjoni;
2. li s-sentenza appellata marret ukoll *ultra petita* ghaliex l-attur, fl-att tac-citazzjoni tieghu kien illimita ruhu għal talba għar-rizarciment ghall-hsarat fil-fond tieghu 43, St. John Street, Cospicua, u b'hekk huwa ma kienx qiegħed jinkludi fl-att tac-citazzjoni l-hsara li soffrew il-mobbli tieghu;
3. li l-ewwel Qorti ma kienix korretta meta sabet lill-appellant responsabbli ghall-hsarat in kwistjoni ghaliex dawn graw minhabba cirkostanzi li ma kenux fil-kontroll tieghu u cioe` l-maltempata;
4. li l-attur ma kienix gustifikat li jixtri għamara gdida meta huwa ma gab l-ebda prova li l-ghamara li kellu fil-fond giet danneggjata b'tali mod u manjiera li hija kienet għar-rimi; u
5. li t-talba għad-danni fir-rigward ta' l-ghamara ma tistax issehh ukoll ghaliex l-attur ma raddx lura l-ghamara allegatament danneggjata jew ta' l-anqas ghadda għad-depozitu gudizzarju ta' l-istess għamara danneggjata.

8. Din il-Qorti sejra tibda biex tikkonsidra t-tielet aggravju ta' l-appellanti li jaqra hekk:

"ghandu jinghad illi mill-provi għandu jirrizulta wkoll illi l-konvenut appellant għamel hiltu kollha biex jibdel dan is-saqaf u kien biss minhabba cirkostanzi li ma kien ux fil-kontroll tieghu u cioe` l-maltempata, li sehh dak li sehh. Il-konvenut appellant kien qed jigi ppressat biex jirranga s-soqfa. Di piu` il-konvenuti appellant kienu infurmaw lill-attur appellat illi kienu fi hsiebhom jibdew ix-xogħolijiet u għalhekk kien ukoll l-obbligu ta' l-attur appellat illi jiehu l-prekawzjonijiet necessarji sabiex jimminimizza d-danni."

9. Fil-fehma konsiderata ta' din il-Qorti, dan l-aggravju ma huwiex gustifikat. Huwa veru li l-hsara sofferta mill-attur appellat grat minhabba l-perkolazzjoni ta' l-ilma tax-xita f'maltempata li seħħet fiti wara li nqalghu s-soqfa. Huwa veru wkoll li din ic-cirkostanza ma kienitx fil-kontroll tal-konvenut. Madankollu, wieħed ma jistax jghid li l-hsara li sofra l-attur grat minhabba accident jew forza magguri ghaliex kien il-konvenut stess li ghazel li jaqla' s-soqfa fix-xahar ta' Settembru, meta kulhadd jaf li f'dan ix-xahar jibda l-istagħun tax-xita. Fil-fehma konsiderata tal-Qorti l-konvenut ha riskju verament zejjed meta ghazel li jagħmel ix-xogħolijiet fis-soqfa tieghu f'Settembru, meta dawn ix-xogħolijiet seta' għamilhom b'riskju ferm anqas ta' hsara għal terzi persuni fix-xhur precedenti tas-sajf. L-ewwel Qorti dahlet fil-fond fil-kwistjoni tar-responsabbiltia` u din il-Qorti ma għandha xejn aktar ta' utilita` xi zzid ma' dak li qalet l-ewwel Qorti fis-sentenza appellata għal dak li jirrigwarda r-responsabbilta` tal-hsara. Għalhekk dan it-tielet aggravju espost fir-rikors ta' l-appell mill-appellant qed jigi michud.

10. Immiss issa li jigi kkunsidrat l-aggravju enumerat bhala t-tieni wieħed fir-rikors ta' l-appell ta' l-appellant. B'dan l-aggravju l-appellant qegħdin jallegaw li l-ewwel Qorti marret *ultra petita* ghaliex fic-citazzjoni tieghu l-attur kien qiegħed jitlob dikjarazzjoni li l-appellant huma responsabbi għad-danni li sofra l-attur appellat "konsistenti fi hsarat fil-fond 43, St. John Street, Cospicua, proprjeta` tieghu". L-appellant ssottomettew li kien jidher car li c-citazzjoni kienet cirkoskitta għad-danni li seta' l-

attur sofra biss fil-proprietà` mmobbli tieghu u cioè` fl-imsemmi fond, u cioè` ghalhekk, kif formolata t-talba fic-citazzjoni, din kienet limitata għad-danni "fil-fond" u mhux fil-mobbli li kien hemm fih. L-appellanti ziedu jħidu li l-ewwel Qorti injorat kompletament din il-limitazzjoni li kienet tezisti fic-citazzjoni ta' l-attur uakkordat danni kemm fil-konfront tal-proprietà` mmobbiljari ta' l-attur kif ukoll fl-ghamara tieghu. L-ewwel Qorti marret *extra petita* ghaliex ddecidiet dwar danni fl-ghamara meta dawn ma kenux inkluzi fit-talbiet fic-citazzjoni ta' l-attur appellat.

11. Anke dan l-aggravju ma jistax jintlalqa' minn din il-Qorti. Dan ghaliex nonostante li c-citazzjoni ta' l-attur saret b'termini telegrafici ghall-ahhar, kien jidher car li meta l-attur uza l-espressjoni "fil-fond" huwa kien qiegħed jintendi "gewwa l-fond" u cioè` kien jinkludi kemm il-gebla kif ukoll il-kontenut tal-proprietà` tieghu. Dan kien jidher car mill-bidunett tal-kawza ghaliex ma' l-att tac-citazzjoni esebixxa diversi dokumenti li esplicitament kienu jirreferu ghall-mobbli. Inoltre, għandu jingħad li dan l-aggravju jqajjem kontestazzjoni li ma gietx sollevata quddiem l-ewwel Qorti. Din il-kontestazzjoni, se mai kien messha saret b'eccezzjoni *ad hoc* quddiem l-ewwel Qorti u l-fatt li dan ma sarx ifisser li l-appellanti huma prekluzi milli jqajjmu din l-eccezzjoni gdida quddiem din il-Qorti ta' revizzjoni.

12. L-ewwel aggravju kontenut fir-rikors ta' l-appell ta' l-appellanti, jallega li l-ewwel Qorti marret *extra petita* meta kkundannat lill-appellanti addirittura aktar mill-ammont imsemmi fit-talba ta' l-attur. Dan ghaliex l-attur talab rizarciment tad-danni fl-ammont ta' elf tmien mijha u tnejn u sebghin lira (Lm1,872) waqt li l-ewwel Qorti akkordatlu rizarciment fl-ammont ta' elf disa' mijha tnejn u għoxrin lira (Lm1,922).

13. Fl-att tac-citazzjoni l-attur talab illi l-konvenut jigi kkundannat iħallsu s-somma ta' elf tmien mijha u tnejn u sebghin lira (Lm1,872) u zied il-frazi "jew somma verjuri". L-appellat fir-risposta tieghu jħid illi huwa nesa parti zghira pero` importanti fid-danni li sofra. Jħid ukoll li filmument li giet intavolata l-kawza huwa ma kellux f'idejh l-irċevuta tal-kera tal-fond alternativ, kien għalhekk li

ghamel it-talba b'dak il-mod. Izid jghid li fil-mori tal-kawza giet esebita ricevuta ta' hamsin lira u kien ghalhekk li I-ewwel Qorti kkundannat lill-konvenut ihallas is-somma komplexiva ta' elf disa' mijas u tnejn u ghoxrin lira (Lm1,922).

14. Din il-Qorti sejra tilqa' dan I-aggravju ghar-raguni primarja li I-att tac-citazzjoni ma jindika bl-ebda mod, la fil-premessi u lanqas fit-talbiet, li I-attur kien sofra danni konsistenti fil-hlas ta' kera ghal xi residenza alternattiva. Għandu jingħad ukoll li ghalkemm huwa veru li I-attur ikkonferma bil-gurament tieghu li hallas hamsin lira għal dan I-iskop pero` ma huwa veru xejn li huwa esebixxa ricevuta ta' hamsin lira li qiegħed jallega fir-risposta ta' I-appell tieghu. Għalhekk, fil-fehma konsiderata ta' din il-Qorti, I-ewwel Qorti ma kenitx korretta metaakkordat somma ulterjuri ta' hamsin lira, nonostante li partita bhal din ma kenitx tirrienta strettament fil-parametri tac-citazzjoni. Għalhekk I-appellantanti għandhom ragun meta sostnew li s-sentenza appellata marret aktar 'I hinn mit-talba kontenuta fl-att tac-citazzjoni. Konsegwentement, din is-somma ta' hamsin lira ma għandhiex tiffigura fir-rizarciment tad-danni dovuti lill-attur.

15. L-ahhar zewg aggravji ta' I-appellantanti jistgħu jigu trattati flimkien. Sostanzjalment bihom I-appellantanti qegħdin jallegaw li I-attur ma gabx prova sodisfacenti tal-hsara li saret fil-mobbli bl-ilma tax-xita. Ma gabx prova sodisfacenti li I-ghamara kellha bzonn tinbidel u li kien hemm bzonn li tigi sostitwita b'ghamara li tinxtara gdida. I-appellantanti jsostnu wkoll li I-pretensjoni ta' I-attur għarrizarciment tad-danni fl-ghamara ma tistax tirnexxi ghaliex huwa ma setax jixtri għamara gdida u fl-istess hin jibqa' jzomm I-ghamara dannegħjata. I-appellantanti sostnew li I-attur kellu jew irodd I-ghamara dannegħjata jew inkella jghaddi għad-depozitu gudizzjarju tagħha. I-appellantanti sostnew li I-attur ma gab I-ebda prova li I-ghamara giet dannegħjata b'tali mod u manjiera illi kienet tajba biss "ghar-rimi". I-appellantanti rrimmarkaw ukoll li meta I-ewwel Qorti akkordata rizarciment tad-danni lill-attur konsistenti fil-prezz ta' għamara gdida li xtara u fl-istess hin hija ppermettietlu li jibqa' jzomm I-ghamara dannegħjata.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Għall-appellanti dan kien ifisser li l-ewwel Qorti kienet qegħda tippermetti arrikkiment indebitu ta' l-istess attur appellat bi pregiduzzju u a skapitu ta' l-appellant.

16. Dan l-aggravju huwa in parti gustifikat. Ma' l-att tac-citazzjoni l-attur ipprezenta diversi dokumenti (ara dokument A sa dokument F a fol. 5 sa 10 tal-process). It-total ta' l-ammonti li jidhru f'dawn id-dokumenti huwa precizament is-somma ta' elf tmien mijha u tmienja u sebghin lira (Lm1,878) mitluba mill-attur bhala danni fl-att tac-citazzjoni. L-ewwel Qorti meta ghaddiet biex tillikwida d-danni, semplicement ikkummentat hekk:

“L-ammonti l-ohra ma gewx kontestati mill-konvenut u l-attur ipprezenta ricevuti u stimi. Għalhekk dawn l-ammonti huma dovuti wkoll.”

Din il-Qorti jidhrilha li l-ewwel Qorti qatghet għad-dritt wisq u tista' tghid injorat għal kollox ir-raba' eccezzjoni tal-konvenut u t-tielet eccezzjoni tal-kjamata in kawza u ciee` li t-talba attrici kienet wahda eccessiva. Ma hemmx dubju li l-piz tal-prova kien fuq spallejn l-attur li kellu jiprova sodisfacentement il-kwalita` u l-kwantita` tal-hsara li garbet fil-propjeta` tieghu, kif ukoll kemm swiet fi flus biex l-istess hsara tigi riparata. Certament fil-process hemm bidu ta' prova, jekk xejn guramentata mix-xieħda ta' l-attur. Madankollu l-provi li ressaq l-attur huma telegrafici izzejjed. Hekk per exemplu, ghalkemm jirrizulta li l-attur inkariga lill-perit Piju Busuttil biex jezamina l-hsara li kien hemm fil-post (ara fol. 46) u ghalkemm l-istess perit meta xehed (ara fol. 60) fis-seduta tal-4 ta' Ottubru 2000, huwa qal li kien hareg certifikat, madanakollu dan ic-cerifikat baqa' qatt ma gie esebit fl-atti. L-istess haga grat fil-konfront tar-rapport ta' Christopher Hayes. L-affidavit ta' l-attur, precizament a fol. 46 jingħad hekk:

“Kont gibt ukoll is-surveyor Christ Hayes biex jagħmel survey tal-hsara li kelli fl-ghamara.”

Għalkemm l-attur hareg ingunzjonijiet diversi drabi lil dan ix-xhud biex jixhed fil-kawza, pero` spicca biex qatt ma pproduc ħi u wisq anqas ma pproduca s-survey report li suppost gie mhejji minn dan is-surveyor. Certament, ic-cerifikati ta' dawn iz-zewg persuni ciee` l-Perit Busuttil u Christopher Hayes kien ikunu ferm importanti biex

jistabilixxu b'certa precizjoni l-kwalita` u l-kwantita` kif ukoll il-valur tal-hsara li saret bil-perkolazzjoni ta' l-ilma tax-xita fil-proprjeta` ta' l-attur. Din il-lakuna fil-provi ta' l-attur lanqas ma mtliet bix-xiehda ta' l-attur stess jew tax-xhieda l-ohra li ressaq fil-kawza. Dawn kollha xehdu bl-aktar mod konciz u telegrafiku b'mod li fil-process wiehed ma jistax korrettement jghid li hemm prova sodisfacenti u preciza tal-hsara allegata u partikolarment li l-ghamara kien hemm bzonn li tinbidel kollha kemm hi u tigi sostitwita b'ghamara gdida fjamanta. Ta' min jirrileva wkoll illi d-dokumenti li huma deskritt fl-affidavit ta' l-attur kif ukoll fil-lista ta' dokumenti a fol. 4 tal-process bhala "ircevuti" madankollu d-dokument A, C u E rispettivamente a fol. 5, 7 u 9 tal-process ma huma ricevuti xejn billi huma semplici *quotations*. Dawn il-*quotations* jindikaw ammont komplexiv ta' elf tlett mijja u hamsa u tletin lira. Johrog mix-xiehda ta' l-attur, li l-istess attur huwa propens li jesagera. Infatti, fl-affidavit tieghu a fol. 45 huwa jikkonferma bil-gurament tieghu li dakinhar tal-maltempata l-art imtliet kollha bl-ilma u fi ftit hin kien hemm sitt pulzieri ilma kullimkien allavolja huwa fetah il-bieb ta' barra u beda jixkupa l-ilma 'l barra. Meta l-attur xehed quddiem l-ewwel Qorti fid-19 ta' April 2002, apparentement nesa x'kien xehed fl-affidavit imsemmi ghaliex a fol. 89 huwa stqarr li fid-dar tieghu kellu pied u nofs ilma. Minn dak li ntqal sa issa jirrizulta li din il-Qorti li ghalkemm l-attur ghamel prova approssimattiva fuq fuq tal-hsara li sofra bl-ilma li dahallu mill-proprjeta` ta' l-appellanti pero` huwa ma rnexxielux jagħmel sodisfacentment il-prova ta' l-ammont shih li qed jitlob fl-att tac-citazzjoni. Għalhekk, l-aggravju ta' l-appellant huwa in parti gustifikat. F'sitwazzjoni bhal din, meta ghadda tant zmien mill-akkadut, din il-Qorti jidhrilha illi l-likwidazzjoni tad-danni għandha ssir minnha stess fuq il-bazi ta' ex *aequo et bono* u billi tuza d-diskrezzjoni li tagħtiha l-ligi bil-kriterju ta' l-arbitrio boni viri. Din il-Qorti jidhrilha a bazi ta' dan il-kriterju li d-danni dovuti lill-attur għandhom ikunu nofs dawk pretizi minnu fic-citazzjoni u ciee` s-somma ta' disa' mijja u sitta u tletin lira (Lm936). Ikun gust ukoll li din is-somma tithallas lill-attur bl-imghax min-notifika tac-citazzjoni, li ghall-fini ta' dan l-aspett għandha tkun id-data tat-18 ta' Novembru, 1998.

17. Ghal dawn il-motivi tilqa' in parte u fis-sens premess l-appell, b'hekk tikkonferma s-sentenza appellata in kwantu biha intlaqghet l-ewwel talba ta' l-attur li bis-sahha tagħha l-appellant gew dikjarati responsabqli għad-danni li sofra l-attur appellat fil-proprijeta` tieghu msemmija fl-att tac-citazzjoni u tirrevokaha fejn laqghet it-tieni talba ta' l-attur u fejn ikkunndannat lill-konvenut u l-kjamata fil-kawza biex iħallsu lill-attur appellat is-somma ta' elf disa' mijà u tnejn u ghoxrin lira (Lm1,922) u minflok tikkundanna lill-appellant li jħallsu lill-attur appellat is-somma ta' disa' mijà u sitta u tletin lira Maltin (Lm936) bl-imghax kif fuq intqal. Fic-cirkostanzi hemm lok ukoll għal temperament fil-kap ta' l-ispejjeż. Għalhekk tordna li l-ispejjeż kollha tal-kawza cioe` dawk ta' l-ewwel u ta' din it-tieni stanza għandhom jigu sopportati kwantu għal terz (1/3) mill-attur appellat u kwantu għar-rimanenti zewg terzi (2/3) mill-appellant.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----